

#### **TRAN HOANG HAI**

Date of Birth: 14/03/1991

Email: tranhoanghaiarc@gmail.com

Address: Hanoi, Vietnam Mobile: 078 758 1959

Link: https://www.linkedin.com/in/tranhoanghai/

#### Qualifications

**Bachelor of Architecture** Hanoi Architectural University, Hanoi, Viet Nam

Autodesk Certified Professional Revit Architecture

#### Languages

Vietnamese (Native speaker) English (Upper intermediate) Japanese (JLPT N3)

#### Software

Proficient at Revit Architecture Able to use AutoCAD, InDesign & Photoshop as supporting tools.

Hai is an architect with 7-year experience in architectural design, construction documentation, and BIM management. He has been working on large-scale residential, hospitality projects in Vietnam and collaborating on oversea projects.

He specializes in BIM project development from Basic design stage, and collaboration between various international consultants / parties. He also has experience in the role of concept designer.

He realized he needed to have more experience in architecture to be able to become a better designer. Therefore, he left Vietnam and moved to Japan in 2022 to live for two years.

Within two years, he traveled around Japan to visit and sketch buildings, he has documented all of his experiences toward Japanese architecture in a personal book.

#### **Professional and Industrial Experience**

Left Vietnam and moved to Japan, Visiting and sketching buildings around Japan, then started writing a book about Japanese architecture.

2021

Worklounge 03-, Hanoi, Vietnam Concept Architect

2018 - 2021

PTW Architects, Hanoi, Vietnam Architect, Project BIM Coordinator

2016 - 2017

Atlas Industries, Ho Chi Minh city, Vietnam Architectural Technician

2015 - 2016

Vietnam National Construction Consultants Graduate of Architecture

#### References

Mr. Le Thanh Tung

(Design management, Sun Group / former Associate, PTW)

Mr. Nguyen Manh Thang

(Design management, Sun Group / former Associate, PTW)

Mr. Hiroomi Takemori

(Co-Founder & Director, Worklounge 03- Vietnam)

Highlighted projects,

#### Concept Project - Retreat, Hoa Binh, Vietnam

October 2021 - December 2021

The project is a sustainable / nature-orientation retreat, located at Hoa Binh lake.

- Project status: Conceptual stage
- Company: Worklounge 03-
- Role: Concept architect, responsible for main design, meeting and consulting client.

Hotel, Hai Phong, Vietnam September 2021 – November 2021 A medium-scale business hotel.

- Project status: Basic Design stage
- Company: Worklounge 03-
- Role: Architect, responsible for facade design and MEP coordination, coordinating with facade contractor and other consultants.

### Concept Project - Reception Building of a resort in Quang Ninh, Vietnam

August 2021

A reception building of a large and high-end resort.

- Project status: Conceptual stage
- Company: Worklounge 03-
- Role: Concept architect, responsible for main design.

#### Residential Complex, Sydney, Australia

June 2020 - April 2021

The project is a luxury residential complex designed by Renzo Piano Building Workshop (RPBW), and it will be one of the landmarks in Sydney.

- Project status: Under Construction
- Company: PTW Architects
- Role: Architect coordinating with Sydney's members.

#### Thang Long (Hanoi) Opera House, Hanoi, Vietnam

Jan 2020 – Jun 2020

Thang Long opera house is a theater project designed by Renzo Piano Building Workshop, PTW play a role as a local consultant. BIM (Revit application) has been applying comprehensively for all main disciplines (Architecture, Structure, and MEP).

- Project status: Detailed Design stage
- Company: PTW Architects
- Role: Architect, responsible for wall & door typology coordination; and coordinating with RPBW on BIM techniques.

#### West Lake Iconic Towers (WLIT), Hanoi, Vietnam

May 2018 - Dec 2019

WLIT is a large-scale mix-used project, with GFA of 285.000 sqm. BIM (Revit application) has been applying comprehensively for all main disciplines (Architecture, Structure, and MEP). Clash detection and 3D coordination are also performed.

- Project status: Under Construction
- Company: PTW Architects
- Role: Architect, responsible for facade coordination;
   Project BIM Coordinator, responsible for architectural model management.

#### High-rise Building Competition, Sydney, Australia

Aug 2018 - Oct 2018

388 Pitt Street was a project in a competition for a development in the CBD of Sydney. This project was the collaboration between Skidmore, Owings & Merrill, PTW's Sydney office and PTW's Hanoi office.

- Project status: Competition
- Company: PTW Architects
- Role: Only member in Hanoi collaborating with members in PTW's Sydney office and SOM Architects.

## Oversea Projects for Architectural Firms in the UK and Australia

2016 - 2018

Working on the projects of a high-ranking architecture firm from the UK and others from Australia with the high requirements of BIM performance and the strict regulations of the workflow.

Project status: Outsourcing
 Company: Atlas Industries
 Role: Team member;
 BIM / Revit Supporter

#### Mekong Riverside Complex, Phnom Penh, Cambodia

2015 - 2016

Mekong Riverside Complex is a Vietnamese bank's staff building in Phnom Penh.

- Project status: Completed
- Company: Vietnam National Construction Consultants
- Role: Key member, responsible for interior design.

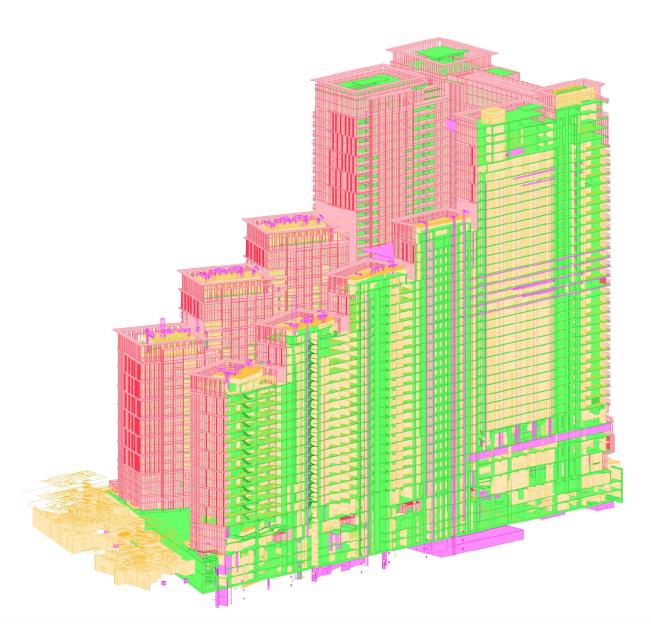
## IMAGES OF HIGHLIGHTED PROJECTS ON THE NEXT PAGES



2018 – 2019 / **WEST LAKE ICONIC TOWERS** / PTW Architects Hanoi, Vietnam Rendering image



2018 – 2019 / **WEST LAKE ICONIC TOWERS** / PTW Architects Hanoi, Vietnam Site photo (June 2021)



2018 – 2019 / **WEST LAKE ICONIC TOWERS** / PTW Architects Hanoi, Vietnam BIM model

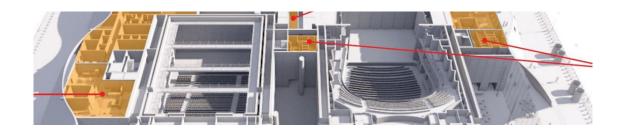
The demonstration for a project utilizing BIM models for co-ordination (Collaboration between Architecture, Structure and MEP models)



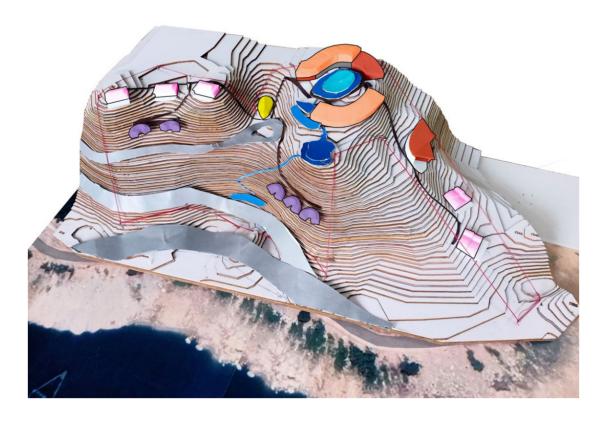
2020 – 2021 / **RESIDENTIAL COMPLEX** / PTW Architects Sydney, Australia Rendering image



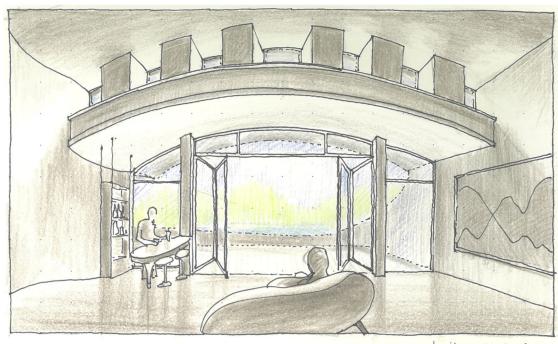
2020 – 2021 / **RESIDENTIAL COMPLEX** / PTW Architects Sydney, Australia Site photo (April 2021)



# 2020 / **THANG LONG (HANOI) OPERA HOUSE** / PTW Architects Hanoi, Vietnam This project has not been publicized yet, so there is only an excerpt from its BIM model.

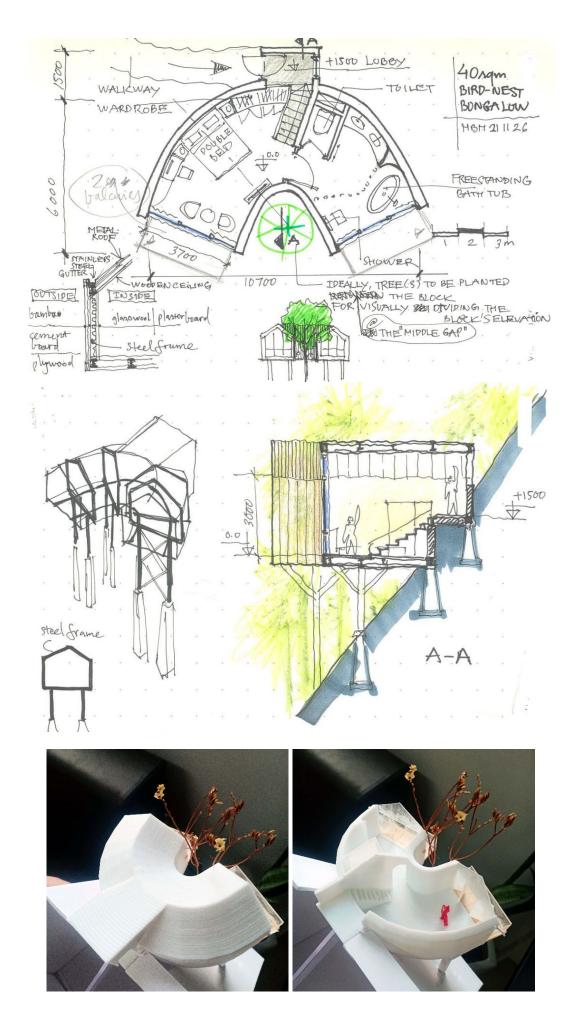


2021 / **RETREAT** / Worklounge 03-Hoa Binh, Vietnam Physical model

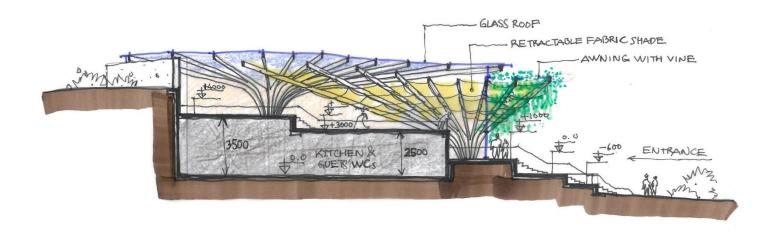


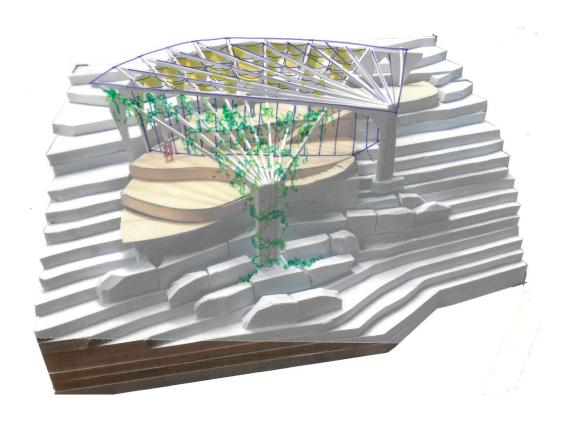
haitran 21 11 26

2021 / **RETREAT** / Worklounge 03-Hoa Binh, Vietnam Hand drawing, view from a bungalow

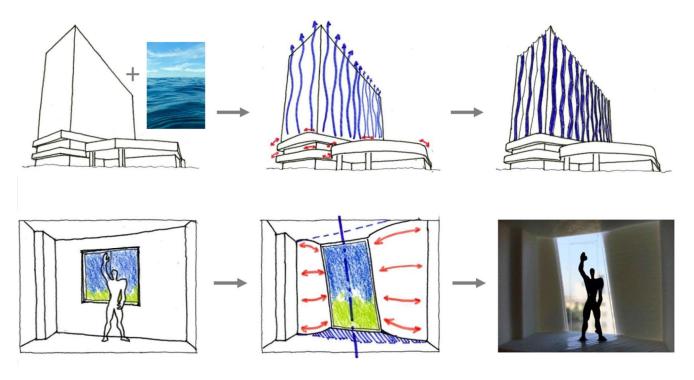


2021 / **RETREAT** / Worklounge 03-Hoa Binh, Vietnam Bungalow study





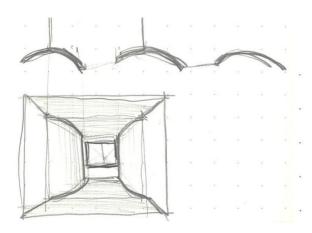
2021 / **RETREAT** / Worklounge 03-Hoa Binh, Vietnam Restaurant study

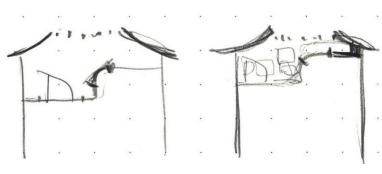


2021 / **HOTEL** / Worklounge 03-Hai Phong, Vietnam Hand drawing, ideas



2021 / **HOTEL** / Worklounge 03-Hai Phong, Vietnam Rendering image

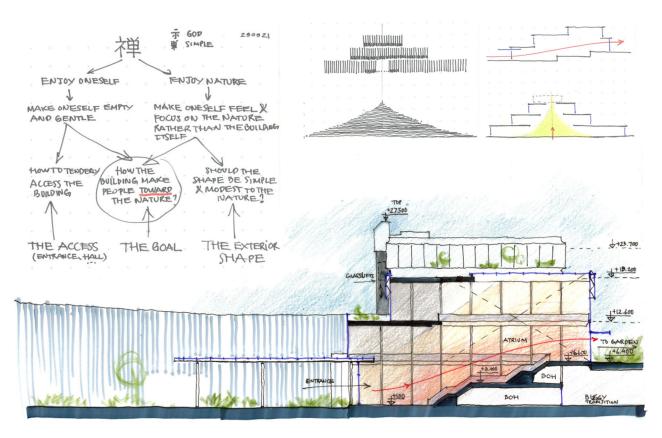








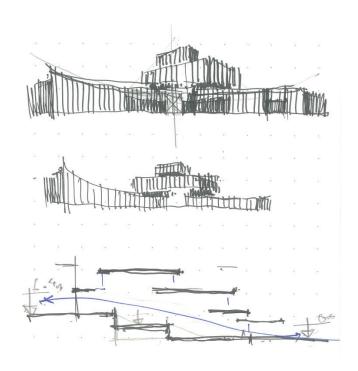
2021 / **HOTEL** / Worklounge 03-Hai Phong, Vietnam Façade study

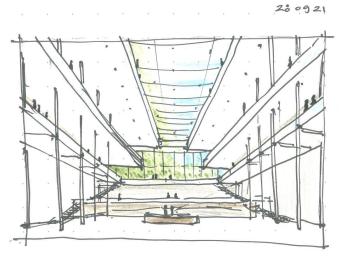


2021 / **RECEPTION BUILDING** / Worklounge 03-Quang Ninh, Vietnam Hand drawing, ideas



2021 / **RECEPTION BUILDING** / Worklounge 03-Quang Ninh, Vietnam Rendering image





2021 / **RECEPTION BUILDING** / Worklounge 03-Quang Ninh, Vietnam Hand drawing, ideas



2021 / **RECEPTION BUILDING** / Worklounge 03-Quang Ninh, Vietnam Rendering image

#### 0 Nhà ở Truyền thống Đặc điểm kiến trúc

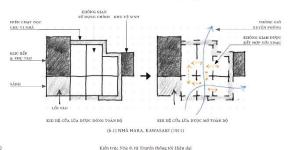
ột ngày tham quan kiến trúc dân gian Nhật Bản, chợt nhận ra sự gần gũi về lối sống, tư duy về không gian ở của họ

Việc định hình kiến trúc và phát triển kỹ nghệ xây dựng ở mỗi địa phương chủ yếu do hai yếu tố quyết định, khí hậu và văn hoá; trong đó, khí hậu là yếu tố đóng vai trò cốt lõi khi nó luôn gây ảnh hưởng lên việc xây dựng của con người từ thuở hống hoang, con người đã đang và sẽ luôn phải nghĩ cách để chống chọi và cao hơn là tận dụng thiên nhiên. Nhật và Việt có hai kiểu khí hậu khác biệt, tuy nhiên, thể trạng con người lại gần tương đồng, văn hoá cũng có chút gắn gũi khi đều chịu ảnh hưởng từ Trung Hoa. Có lẽ yếu tố nhân trắc học và văn hoá đã khiến kiến trúc nhà ở dân gian giữa hai nước có nhiều đặc điểm chung. Ngoài những tương đồng hữu hình về hình thức kiến trúc, cấu trúc và cách thức sử dụng vật liệu, thì sư gần gũi cũng có thể tìm thấy ở lối bố cục mặt bằng phòng nối tiếp phòng và những khoảng không gian đệm giữa trong và ngoài nhà.

#### "Không gian chảy",

Có thể cảm nhận thấy một không gian liên hoàn, không bị giới hạn cứng bởi tưởng ngăn chia bên trong ngôi nhà truyền thống Nhật Bản. Điều này làm người viết liên tưởng đến khái niệm "không giản chảy" và "không gian vạn năng" mà các kiến trúc gia hiện đại thường hay nói về (Mies van der Rohe -"Flowing space" & " Universal space").

Nhà ở dân gian Nhật Bản không có hành lang một cách thực thụ, hầu như đều là các phòng nối tiếp nhau, lùa cánh cửa trượt ngăn chia ra thì ngay lập tức là một phòng chức năng khác (h.1). Với kiểu mặt bằng như vậy thì không gian có thể được chuyển đối một cách linh hoạt, mỗi cấn phòng không thực sự có chức năng cố định. Người ta có thể tùy biến tăng giảm diện tích không gian bằng cách gộp các phòng nhỏ với nhau thông qua hệ vách ngăn nhẹ là các cửa lùa. Với sự ngăn chia "mềm" và linh hoạt này, ngôi nhà cũng trở nên thông thoáng, điều cực kỳ quan trọng với cấu trúc gỗ. Tuy nhiên không gian dạng này cũng có những bất cập về tính riêng tư khi cách âm gấn như bằng không và để đến được phòng kia phải đi qua phòng này. Người viết tự nghĩ có phải tính cách kín đáo và đặc tính "tránh làm phiến" của người Nhật dấn dấn được hình thành từ những không gian ở như này không.



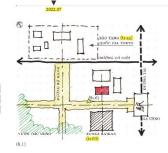
GATE TO INNERGARDEN TEA ROOM GARDEN 1.16 SARING Không gian đệm giữa trong và ngoài nhà, Từ những ngôi nhà mà người viết được xem, hầu hết chúng đều mang điểm chung là có hàng hiên, có thể mở hoàn toàn hoặc nữa đóng nửa mở, chạy dọc theo chu vi ngôi nhà (h.2). Ở những ngôi nhà đơn giản thì chỉ có một lớp cửa lùa bên trong, ở những kiến trúc bể thế và xuất hiện muộn hơn (cuối TK. 19

đầu TK. 20) thì có thêm một lớp cửa kính lùa bên ngoài, biến khoảng hiện thành một vùng đệm không khí đúng nghĩa, góp phần điều chỉnh vi khí hậu trong ngôi nhà, cái mà hiện nay người ta hay gọi bằng "double-skin".

Tương tự như vậy, những hàng hiện trước nhà với liếp che đã trở thành hinh ảnh đặc trưng cho nhà ở dân gian Việt Nam. Tuy nhiên không gian này ở ta lại có vẻ phóng khoáng, rộng rãi hơn khi chiếu sâu đủ để kê bàn trà, và việc che chắn cũng sơ sài hơn. Những điểm khác nhau này có lẽ do sự khác biệt về khí hận tạo ra

Kiến trúc Nhà ở, từ Truyền thống tới Hiện đại

Tokyo, Bảo tàng Quốc gia về Nghệ thuật phương Tây 3 1959, Le Corbusier



ần đầu trong đời, tôi đến thăm tác phẩm của nột kiến trúc sư, người mà có thể được coi như là thày của tất cả các kiến trúc sự đị theo trường phái hiện đại đương thời. Thế nên, có thể nói rằng hôm nay là lần đầu tiên tôi được "diện kiến" "thày" của minh.

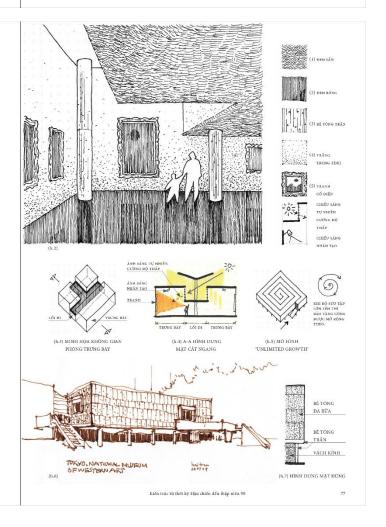
Cũng là lần đầu tiên tôi ghi chép nhiều như thế về một công trình, lần đầu tiên tội thấy được khai sáng nhiều đến thể. Người Nhật thật thông thái khi mởi Le Corbusier thiết kế một công trình trọng điểm của đất nước, đó có thể là cách họ giáo dục dân chúng về nghệ thuật kiến trúc.

Công trình này là minh chứng cho điều mà tôi luôn nghĩ, kiến trúc chỉ có thể được cảm nhận đẩy đủ thông qua trải nghiệm trực tiếp, không bức ảnh nào, video, thậm chí cả thực tế ảo có thể thay thế. Nếu kiến trúc chỉ để chụp ảnh cho đẹp, đó là thất bại. Bảo tàng Nghệ thuật phương Tây này với vẻ ngoài thật khiệm nhường nhưng vẫn đẩy cá tính, nhưng tôi chắc chẳn nhiều ban sẽ không muốn selfie với nó làm gì, vì không än ånh!

Một khi bước vào trong, một câu chuyện về sự tương phản, Cổ - Kim, Cao - Thấp, Rộng - Hẹp, Sáng - Tối, sẽ dẫn dắt bạn đến những cung bậc của thị giác. Thật thú vị khi toàn bộ tác phẩm hội hoạ được trưng bày ở đây đều mang phong cách Phục hưng, với những khung tranh được chạm trổ tỉ mĩ, đối lập hẳn với không gian bao chữa nó, thuần hiện đại. Những lối đi thấp, có lẽ chỉ tấm 2m1, 2m2, với trấn đen, càng làm chúng có vẻ nhỏ lại, đối lập với những không gian trưng bày cao và thoáng ở ngay cạnh. Kiến trúc sư đã tính toán để những tương phản này đem lại cảm xúc cho khách tham quan mà vẫn không gây cản trở vật lý cho họ, về tấm nhìn và lưu thông.

Có một khái niệm mới với tội khi tham quan bảo tàng mà nay học được, "Unlimited Growth", một ý tưởng của Le Corbusier về thiết kế bảo tàng với mặt bằng hình xoắn ốc. Bộ sưu tập lớn lên thi bảo tàng cũng sẽ phát triển theo. Bảo tàng Nghệ thuật phương Tây ở Tokyo này là một ví du cho ý tưởng đó, tuy chưa thực sự hoàn chỉnh. Không gian trưng bày chạy quanh lõi thông tầng ở trung tâm, có thể coi công trình mới đạt được một vòng của hình xoắn ốc. Cách tiếp cận này có vẻ giống với tư tưởng của phong trào Chuyển hoá luận của Nhật Bắn (tr.xx), công trình có sự phát triển như sinh vật sống vậy.

Công trình mang phong cách quốc tế với dáng vẻ trung dung, không đại diện cho địa phương nào, cũng không mang triết lý sâu xa. Nó đứng đó với một vẻ đẹp tự thân, mang vỏ ngoài khiêm nhường và một nội dung tinh tế bên trong cái mà không phải ai cũng có thể cảm nhân được. Viết tới dây tôi chợt nhớ tới câu nói, "beautiful things don't ask for attention"



Kiến trúc từ thời kỳ Hậu chiến đến thập niên 90

Hiroomi Takemori Co-Founder, Director / Worklounge 03- Vietnam Founder / Worklounge 03- (Japan)

Hanoi, Vietnam November 28, 2021

To Whom It May Concern,

It is with much enthusiasm that I write this letter of recommendation for Hai Tran in his pursuit furthering his Architectural design profession.

I was Hai's supervisor during the time he was working in my company. In the process, Hai performed a level of creativity, analytical thinking, and dedication that is quite rare among other employees.

His presentation and design skills are truly reliable. Most of the designs he proposed were brilliant with comprehensive analysis and clear ideas. He could solve complicated tasks with limited guidance. I was also impressed with his hand-drawing and computer (BIM) skills. He was cautious but still creative in his sketches and drawings.

Hai's design strengths were demonstrated through his contribution to the projects he worked on. I trust he will go far in the Architectural field in the future.

Please let me know if I can provide any more information to strengthen Hai's candidacy for a position in your valued company.

Sincerely,

49 # £ 7 1/2
Hiroomi Takemori